

**Bruxelles, 26 septembrie 2025
(OR. en)**

13156/25

**Dosar interinstituțional:
2012/0231 (NLE)**

**TRANS 398
MAR 122
AVIATION 128
ESPACE 61
EU-GNSS 13
RELEX 1211
CH 46
AELE 87**

NOTĂ PUNCT „I/A”

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Destinatar:	Comitetul Reprezentanților Permanenți (partea I)/Consiliul
Nr. doc. ant.:	13452/12 + ADD 1; 13456/12 + ADD 1; 10505/13; 7818/25
Subiect:	DECIZIE A CONSILIULUI privind încheierea Acordului de cooperare între Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Confederația Elvețiană, pe de altă parte, privind programele europene de radionavigație prin satelit – Adoptare

1. La 4 septembrie 2012, Comisia a transmis Consiliului o propunere de decizie a Consiliului privind semnarea, în numele Uniunii Europene, și aplicarea provizorie a Acordului de cooperare între Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Confederația Elvețiană, pe de altă parte, privind programele europene de navigație prin satelit.
2. La aceeași dată, Comisia a prezentat Consiliului o propunere de decizie a Consiliului privind încheierea acordului de cooperare.

3. În urma examinării în cadrul Grupului de lucru pentru transport – chestiuni intermodale și rețele, Consiliul a adoptat, la 23 septembrie 2013, Decizia Consiliului¹ privind semnarea și aplicarea provizorie a Acordului de cooperare².
4. Acordul de cooperare s-a aplicat cu titlu provizoriu de la 1 ianuarie 2014, iar procesele de ratificare de către statele membre au fost finalizate la 20 decembrie 2024.
5. Ulterior, Grupul de lucru a examinat proiectul de decizie a Consiliului privind încheierea și a convenit asupra acestuia în cadrul reuniunii sale din 28 martie 2025.
6. În urma acordului din cadrul grupului de lucru, Consiliul a decis, la 13 mai 2025, să transmită Parlamentului European spre aprobare proiectul de decizie a Consiliului privind încheierea, astfel cum a fost pregătit de serviciul juridico-lingvistic al Consiliului (ST 7818/25). În cadrul aceleiași reuniuni, Consiliul a aprobat versiunea în limba irlandeză a acordului de cooperare, care nu a fost prezentată anterior (ST 10505/13).
7. Parlamentul European și-a dat aprobarea pentru încheierea acordului la 10 septembrie 2025.
8. Având în vedere cele de mai sus, Coreperul este invitat să propună Consiliului să adopte, ca punct „A” pe ordinea de zi a unei reuniuni viitoare, proiectul de decizie privind încheierea, astfel cum figurează în documentul ST 7818/25, precum și textul acordului, astfel cum figurează în documentul ST 10505/13, astfel încât să permită încheierea acordului respectiv.

¹ JO L 15, 20.1.2014, p. 1.

² JO L 15, 20.1.2014, p. 3.